

¹Und er führte mich hinein in den Tempel und maß die Pfeiler an den Wänden; die waren zu jeder Seite sechs Ellen breit, soweit das Haus war.²Und die Tür war zehn Ellen weit; aber die Wände zu beiden Seiten an der Tür waren jede fünf Ellen breit. Und er maß den Raum im Tempel; der hatte vierzig Ellen in die Länge und zwanzig Ellen in die Breite.³Und er ging inwendig hinein und maß die Pfeiler der Tür zwei Ellen; und die Tür hatte sechs Ellen, und die Breite zu beiden Seiten an der Tür je sieben Ellen.⁴Und er maß zwanzig Ellen in die Breite am Tempel. Und er sprach zu mir: Dies ist das Allerheiligste.⁵Und er maß die Wand des Hauses sechs Ellen dick. Daran waren Gänge allenthalben herum, geteilt in Gemächer, die waren allenthalben vier Ellen weit.⁶Und derselben Gemächer waren je dreißig, dreimal übereinander, und reichten bis auf die Wand des Hauses, an der die Gänge waren allenthalben herum, und wurden also festgehalten, daß sie in des Hauses Wand nicht eingriffen.⁷Und die Gänge rings um das Haus her mit ihren Gemächern waren umso weiter, je höher sie lagen; und aus dem untern ging man in den mittleren und aus dem mittleren in den obersten.⁸Und ich sah am Hause eine Erhöhung ringsumher als Grundlage der Gänge, die hatte eine volle Rute von sechs Ellen bis an den Rand.⁹Und die Breite der Wand außen an den Gängen war fünf Ellen; und es war ein freigelassener Raum an den Gemächern am Hause.¹⁰Und die Breite bis zu den Kammern war zwanzig Ellen um das Haus herum.¹¹Und es waren zwei

¹وَأْتَى بِي إِلَى الْهَيْكَلِ وَقَاسَ الْعَصَائِدَ، عَرْضُهَا مِنْ هُنَا سِتُّ أذْرُعَ وَمِنْ هُنَاكَ سِتُّ أذْرُعَ عَرْضُ الْحَيْمَةِ.² وَعَرْضُ الْمَدْحَلِ عَشْرُ أذْرُعَ، وَجَوَائِبُ الْمَدْحَلِ مِنْ هُنَا خَمْسُ أذْرُعَ وَمِنْ هُنَاكَ خَمْسُ أذْرُعَ. وَقَاسَ طَوْلَهُ أَرْبَعِينَ ذِرَاعًا وَالْعَرْضَ عِشْرِينَ ذِرَاعًا. ثُمَّ جَاءَ إِلَى دَاخِلٍ وَقَاسَ عَصَادَةَ الْمَدْحَلِ ذِرَاعَيْنِ، وَالْمَدْحَلِ سِتُّ أذْرُعَ، وَعَرْضَ الْمَدْحَلِ سِتْعَ أذْرُعَ.⁴ وَقَاسَ طَوْلَهُ عِشْرِينَ ذِرَاعًا، وَالْعَرْضَ عِشْرِينَ ذِرَاعًا إِلَى قُدَامِ الْهَيْكَلِ. وَقَالَ لِي، هَذَا قُدْسُ الْأَقْدَاسِ.⁵ وَقَاسَ خَائِطَ الْبَيْتِ سِتُّ أذْرُعَ، وَعَرْضَ الْعُرْفَةِ أَرْبَعَ أذْرُعَ حَوْلَ الْبَيْتِ مِنْ كُلِّ جِهَةٍ.⁶ وَالْعُرْفَاتُ عُرْفَةٌ إِلَى عُرْفَةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً، وَدَخَلْتُ فِي الْخَائِطِ الَّذِي لِلْبَيْتِ لِلْعُرْفَاتِ حَوْلَهُ لِتَتَمَكَّنَ وَلَا تَتَمَكَّنَ فِي خَائِطِ الْبَيْتِ.⁷ وَإِسْتَعْتِ الْعُرْفَاتُ وَأَخَاطَطُ صَاعِدًا فَصَاعِدًا، لِأَنَّ مُحِيطَ الْبَيْتِ كَانَ صَاعِدًا فَصَاعِدًا حَوْلَ الْبَيْتِ. لِذَلِكَ عَرْضُ الْبَيْتِ إِلَى فَوْقٍ وَهَكَذَا مِنَ الْأَسْفَلِ بُضْعُدُ إِلَى الْأَعْلَى فِي الْوَسْطِ.⁸ وَرَأَيْتُ سَمَكَ الْبَيْتِ حَوَالِيهِ. أَسْسُ الْعُرْفَاتِ قِصْبَةٌ تَامَةٌ سِتُّ أذْرُعَ إِلَى الْمُفْصَلِ.⁹ عَرْضُ الْخَائِطِ الَّذِي لِلْعُرْفَةِ مِنْ خَارِجِ خَمْسُ أذْرُعَ، وَمَا بَقِيَ فَقَسَحَهُ لِعُرْفَاتِ الْبَيْتِ.¹⁰ وَبَيْنَ الْمَخَارِجِ عَرْضُ عِشْرِينَ ذِرَاعًا حَوْلَ الْبَيْتِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ.¹¹ وَمَدْحَلُ الْعُرْفَةِ فِي الْقَسْحَةِ مَدْحَلٌ وَاجِدٌ تَحْوِ الشَّمَالِ، وَمَدْحَلٌ آخَرٌ تَحْوِ الْجَنُوبِ. وَعَرْضُ مَكَانِ الْقَسْحَةِ خَمْسُ أذْرُعَ حَوَالِيهِ.¹² وَالْبِنَاءُ الَّذِي أَمَامَ الْمَكَانِ الْمُتَفَصِّلِ عِنْدَ الطَّرْفِ تَحْوِ الْعَرَبِ سَبْعُونَ ذِرَاعًا عَرْضًا، وَخَائِطُ الْبِنَاءِ خَمْسُ أذْرُعَ عَرْضًا مِنْ حَوْلِهِ، وَطَوْلُهُ تِسْعُونَ ذِرَاعًا.¹³ وَقَاسَ الْبَيْتَ مِئَةَ ذِرَاعٍ طَوْلًا، وَالْمَكَانَ الْمُتَفَصِّلَ وَالْبِنَاءَ مَعَ حَيْطَانِهِ مِئَةَ ذِرَاعٍ طَوْلًا.¹⁴ وَعَرْضَ وَجْهَ الْبَيْتِ وَالْمَكَانِ الْمُتَفَصِّلِ تَحْوِ الشَّرْقِ مِئَةَ ذِرَاعٍ.¹⁵ وَقَاسَ طَوْلَ الْبِنَاءِ إِلَى قُدَامِ الْمَكَانِ الْمُتَفَصِّلِ الَّذِي وَرَاءَهُ وَأَسَاطِينُهُ مِنْ جَانِبٍ إِلَى جَانِبٍ مِئَةَ ذِرَاعٍ مَعَ الْهَيْكَلِ الدَّاخِلِيِّ وَالرُّوْقَةِ الدَّارِ.¹⁶ الْعَتَبَاتُ وَالْكُؤَى الْمُسْتَبَكَّةُ وَالْأَسَاطِينُ حَوَالِي الطَّبَقَاتِ الثَّلَاثِ مُقَابِلَ الْعَتَبَةِ مِنَ الْأَوَاجِ حَسْبِ مَنْ كُلِّ جَانِبٍ وَمِنْ الْأَرْضِ إِلَى الْكُؤَى وَالْكُؤَى مُعْطَاهُ¹⁷ إِلَى مَا فَوْقَ الْمَدْحَلِ وَإِلَى الْبَيْتِ الدَّاخِلِيِّ وَإِلَى الْخَارِجِ وَإِلَى الْخَائِطِ كُلِّهِ حَوَالِيهِ مِنْ دَاخِلٍ وَمِنْ خَارِجٍ بِهَذَا الْأَقْبِسَةِ.¹⁸ وَعَمِلَ فِيهِ كَرْوِيمٌ وَتَحِيلٌ. تَحَلَّةٌ بَيْنَ كَرْوِبٍ وَكَرْوِبٍ، وَلِكُلِّ كَرْوِبٍ وَجْهَانِ.¹⁹ فَوَجْهُ الْإِنْسَانِ تَحْوِ تَحَلَّةٍ مِنْ هُنَا، وَوَجْهُ السَّبَلِ

Türen an den Gängen nach dem freigelassenen Raum, eine gegen Mitternacht, die andere gegen Mittag; und der freigelassene Raum war fünf Ellen weit ringsumher.¹² Und das Gebäude am Hofraum gegen Abend war siebenzig Ellen weit und die Mauer des Gebäudes war fünf Ellen breit allenthalben umher, und es war neunzig Ellen lang.¹³ Und er maß die Länge des Hauses, die hatte hundert Ellen; und der Hofraum samt dem Gebäude und seinen Mauern war auch hundert Ellen lang.¹⁴ Und die Weite der vordern Seite des Hauses samt dem Hofraum gegen Morgen war auch hundert Ellen.¹⁵ Und er maß die Länge des Gebäudes am Hofraum, welches hinter ihm liegt, mit seinen Umgängen von der Seite bis zur andern hundert Ellen, und den innern Tempel und die Hallen im Vorhofe{~}¹⁶ samt den Schwellen, den engen Fenstern und den drei Umgängen ringsumher; und es war Tafelwerk allenthalben herum.¹⁷ Er maß auch, wie hoch von der Erde bis zu den Fenstern war und wie breit die Fenster sein sollten; und maß vom Tor bis zum Allerheiligsten auswendig und inwendig herum.¹⁸ Und am ganzen Hause herum waren Cherubim und Palmlaubwerk zwischen die Cherubim gemacht.¹⁹ Und ein jeder Cherub hatte zwei Angesichter: auf einer Seite wie ein Menschenkopf, auf der andern Seite wie ein Löwenkopf.²⁰ Vom Boden an bis hinauf über die Tür waren die Cherubim und die Palmen geschnitzt, desgleichen an der Wand des Tempels.²¹ Und die Türpfosten im Tempel waren viereckig, und war alles artig aneinander gefügt.²² Und der hölzerne Altar war drei Ellen hoch und zwei Ellen

تَجُو تَحْلَهُ مِنْ هُنَالِكَ. عُمِلَ فِي كُلِّ النَّيْتِ حَوَالِيهِ.²⁰ مِنَ
الْأَرْضِ إِلَى مَا قَوْقُ الْمَدْخَلِ عُمِلَ كَرْوِيمٌ وَتَجِيلٌ وَعَلَى
حَائِطِ الْهَيْكَلِ.²¹ وَقَوَائِمُ الْهَيْكَلِ مُرَبَّعَةٌ، وَوَجْهُ الْقُدْسِ
مَنْطَرُهُ كَمَنْطَرِ وَجْهِ الْهَيْكَلِ.²² الْمَدْبُحُ مِنْ حَسَبِ ثَلَاثِ
أَذْرُعِ ارْتِفَاعًا، وَطَوْلُهُ ذِرَاعَانِ، وَرَوَائِبُهُ وَطَوْلُهُ وَحَيْطَانُهُ
مِنْ حَسَبِ. وَقَالَ لِي، هَذِهِ الْمَائِدَةُ أَمَامَ
الرَّبِّ.²³ وَلِلْهَيْكَلِ وَلِلْقُدْسِ بَابَانِ.²⁴ وَلِلْبَابَيْنِ مِصْرَاعَانِ
مِصْرَاعَانِ يَنْطَوِيَانِ، مِصْرَاعَانِ لِلْبَابِ الْوَاحِدِ وَمِصْرَاعَانِ
لِلْبَابِ الْآخَرِ.²⁵ وَعُمِلَ عَلَيْهَا عَلَى مِصَارِيحِ الْهَيْكَلِ كَرْوِيمٌ
وَتَجِيلٌ كَمَا عُمِلَ عَلَى الْجَيْطَانِ، وَعِشَاءٌ مِنْ حَسَبِ عَلَى
وَجْهِ الرِّوَاقِ مِنْ خَارِجٍ، وَكُوَيٌّ مُسْتَبَكَّةٌ وَتَجِيلٌ مِنْ هُنَا
وَمِنْ هُنَاكَ عَلَى جَوَانِبِ الرِّوَاقِ وَعَلَى عُرْفَاتِ النَّيْتِ
وَعَلَى الْأَقَارِبِ.

lang und breit, und seine Ecken und alle seine Seiten waren hölzern. und er sprach zu mir: Das ist der Tisch, der vor dem HERRN stehen soll.²³ Und die Türen am Tempel und am Allerheiligsten{~}²⁴ hatten zwei Türflügel, und ein jeder derselben hatte zwei Blätter, die man auf und zu tat.²⁵ Und waren auch Cherubim und Palmlaubwerk daran wie an den Wänden. Und ein hölzerner Ausgang war außen vor der Halle.²⁶ Und es waren enge Fenster und viel Palmlaubwerk herum an der Halle und an den Wänden.